

Nutri Juicer® Cold Plus

BJE530/SJE530



SL UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Sage®



Kazalo

2	Sage® na prvem mestu priporoča varnost
5	Sestavni deli
6	Sestavljanje
7	Funkcije
9	Nega in čiščenje
10	Odpravljanje težav
12	Garancija

SAGE® NA PRVEM MESTU PRIPOROČA VARNOST

Družbi Sage® je varnost zelo pomembna. Potrošniške izdelke oblikujemo in izdelujemo s poudarkom na varnosti vas, naše cenjene stranke. Poleg tega vas prosimo, da ste pri uporabi katere koli električne naprave previdni in upoštevate naslednje previdnostne ukrepe.

POMEMBNI VAROVALNI UKREPI PRED UPORABO PREBERITE CELOTNA NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

- Prenosljiva različica tega dokumenta je na voljo tudi na spletnem mestu sageappliances.com.
- Pred prvo uporabo se prepričajte, da je vaša električna napetost enaka napetosti, prikazani na nalepki na spodnji strani naprave.
- Pred prvo uporabo odstranite in varno zavržite vse embalažne materiale.
- Da preprečite nevarnost zadušitve pri majhnih otrocih, varno zavržite zaščito, nameščeno na napajalni vtič.
- Ta naprava je namenjena samo uporabi v gospodinjstvu. Napravo uporabljajte samo v skladu s predvideno uporabo. Ne uporabljajte je v premikajočih se vozilih ali čolnih. Ne uporabljajte je na prostem. Nepravilna uporaba lahko povzroči telesne poškodbe.
- Pred uporabo popolnoma odvijte napajalni kabel.
- Napravo postavite na stabilno, toplotno odporno, ravno in suho površino stran od robov in je ne uporabljajte na ali blizu vira toplote, kot je električna oziroma plinska kuhalna plošča ali pečica.
- Vibracije med delovanjem lahko povzročijo premikanje naprave.
- Ne dovolite, da napajalni kabel visi čez rob klopi ali mize in se dotika vročih površin ali se zavozla.
- Vedno se prepričajte, da je naprava ohlajena, IZKLOPLJENA in odklopljena iz električne vtičnice,

- preden se lotite njenega čiščenja, premikanja ali shranjevanja.
- Ko naprave ne uporabljate, jo izklopite, izklopite gumb za napajanje vtičnice in izvlecite vtič iz vtičnice.
 - Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel, vtič ali naprava kakor koli poškodovana. Če je prišlo do poškodbe ali je potrebno vzdrževanje, razen čiščenja, se obrnite na službo za pomoč strankam družbe Sage ali obiščite spletno mesto sageappliances.com.
 - Vsa vzdrževalna dela razen čiščenja mora izvesti pooblaščen servisni center družbe Sage®.
 - Otroci se ne smejo igrati z napravo.
 - Naprave ne smejo čistiti otroci, razen če so stari 8 let ali več in so pod nadzorom.
 - Napravo in njen kabel hranite izven dosega otrok, starih 8 let ali manj.
 - Za dodatno varnost pri uporabi vseh električnih naprav je priporočljiva vgradnja zaščitnega stikala na diferenčni tok. Priporočljiva so varnostna stikala z nazivnim delovnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za strokovni nasvet se posvetujte z električarjem.
 - Pred uporabo se vedno prepričajte, da je naprava pravilno sestavljena. Naprava ne bo delovala, če ni pravilno sestavljena.
 - Naprave ne uporabljajte na odcejalni površini pomivalnega korita.
 - Rok, prstov, las, oblačil, lopatic in drugih pripomočkov med delovanjem ne približujte premikajočim se ali vrtečim se delom.
 - Naprave ne uporabljajte za nič drugega kot za pripravo hrane in/ali pijače.
 - V izogib morebitni nevarnosti, da bi se naprava sama zagnala zaradi nenamerne ponastavitve zaščite pred preobremenitvijo, ne priključite zunanje stikalne naprave (kot je časovnik) ali naprave ne priključite na tokokrog, ki lahko redno vklaplja in izklaplja napravo.
 - Pred uporabo natančno preberite vsa navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.
 - Napravo lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi telesnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja le, če so pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo s tem povezane nevarnosti.
 - Te naprave ne smejo uporabljati otroci.
 - Naprave med uporabo ne puščajte brez nadzora.

- Hrane v polnilni prehod ne potiskajte s prsti ali drugim priborom. Vedno uporabljajte priloženo potiskalo za hrano. Rok in prstov ne vstavljajte v polnilni prehod, ko je ta pritrjen na napravo.
- Ne iztiskajte soka iz koščičastega sadja, razen če ste iz njega odstranili semena in/ali koščice.
- Sokovnika ne uporabljajte brez nameščene posode za meso sadja in sok.
- Prepričajte se, da se je košarica filtra iz nerjavečega jekla prenehala vrteti in da se je motor popolnoma ustavil, preden sprostite varnostni zaporni ročaj in/ali preden poskusite premakniti napravo, ko sokovnik ni v uporabi ter pred razstavljanjem, čiščenjem in shranjevanjem.
- Morebitno večje razlitje po površini pod napravo, okoli nje ali po napravi sami je treba očistiti in posušiti, preden nadaljujete z uporabo naprave.
- Bodite previdni pri ravnanju s košarico filtra iz nerjavečega jekla, saj so majhna rezila na dnu košarice filtra zelo ostra. Nepravilno ravnanje z njo lahko povzroči telesne poškodbe.
- Pred iztiskanjem soka vse citruse olupite.
- Naprave ne uporabljajte, če sta vrtljivo cedilo (košarica filtra) ali pokrov poškodovana.
- Pred vklopom motorja se vedno prepričajte, da je pokrov na sokovniku trdno pritrjen. Med delovanjem sokovnika ne sproščajte zapornega ročaja.



Prikazan simbol pomeni, da te naprave ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Odnosite jo v lokalni center za zbiranje odpadkov, ki je določen za ta namen, ali k trgovcu, ki ponuja to storitev. Za več informacij se obrnite na urad lokalne občine.



Za zaščito pred električnim udarom napajalnega vtiča, kabla ali naprave ne potaplajte v vodo ali katero koli tekočino.

**SHRANITE TA NAVODILA
SAMO ZA GOSPODINJSKO UPORABO**



Sestavni deli



- A. **Potiskalo**
(ni primerno za pomivanje v pomivalnem stroju)
- B. **Varnostni zaporni ročaj**
Zaustavi delovanje sokovnika brez pritrjenega pokrova.
- C. **Pokrov sokovnika** (primeren za pomivanje v pomivalnem stroju)
- D. **Košarica filtra iz nerjavečega jekla** (primerna za pomivanje v pomivalnem stroju)
- E. **Posoda za meso sadja** (primerna za pomivanje v pomivalnem stroju)
- F. **Obroba filtrirne posode** (primeren za pomivanje v pomivalnem stroju)
- G. **Vrtljivi gumb za nastavitev 2 hitrosti in izklop**
- H. **Indikatorna lučka za zaščito pred preobremenitvijo**
- I. **2-litrski vrč za sok in tesnilni pokrov** z vgrajenim ločevalnikom pene (primeren za pomivanje v pomivalnem stroju)
- J. **Nastavek za iztiskanje soka**
Lahko ga namestite na šobo, da sok izteče neposredno v skodelico (primeren za pomivanje v pomivalnem stroju).



Informacije o delovanju
220–240 V ~ 50/60 Hz 1200–1300 W



Sestavljanje

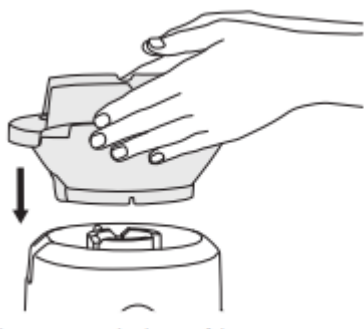
Pred prvo uporabo

Pred prvo uporabo sokovnika odstranite in varno zavržite vse embalažne materiale ter reklamne nalepke in etikete.

Prepričajte se, da je napajalni kabel odklopljen.

Obrobo filtrirne posode, košarico filtra, pokrov sokovnika, potiskalo za hrano ter posodo za meso sadja in vrč za sok s pokrovom pomijte v topli milnici z mehko krpo. Temeljito sperite in posušite.

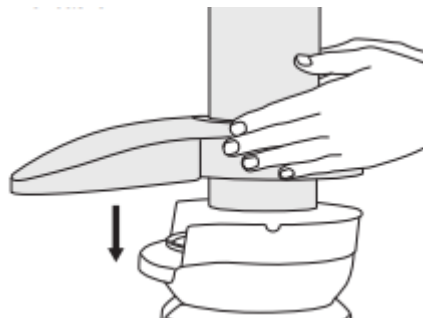
1. Podstavek z motorjem postavite na ravno, suho površino, kot je pult. Prepričajte se, da je sokovnik **IZKLOPLJEN** z vrtljivim gumbom in da je napajalni kabel odklopljen.
2. Obrobo filtrirne posode postavite na vrh podstavka z motorjem.



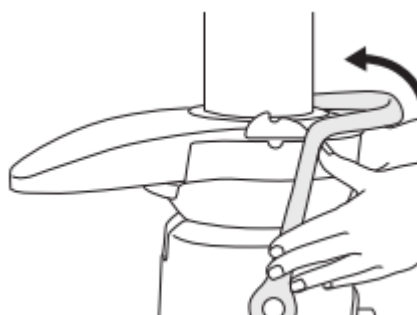
3. Poravnajte puščice na dnu košarice filtra iz nerjavečega jekla s puščicami na spojnem delu motornega pogona in jo potisnite navzdol, da se zaskoči ter se varno pritrdi na podstavek z motorjem.



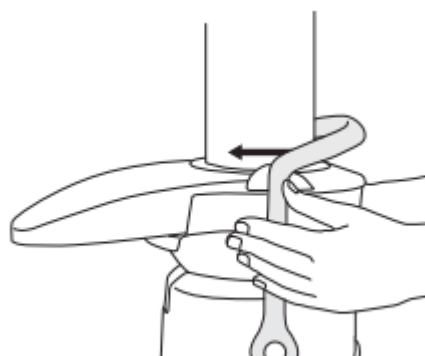
4. Pokrov sokovnika postavite na obrobo filtrirne posode tako, da bo spodnji del polnilnega prehoda nad košarico filtra iz nerjavečega jekla.



5. Dvignite varnostni zaporni ročaj in ga vtaknite v dva utora na obeh straneh pokrova sokovnika.

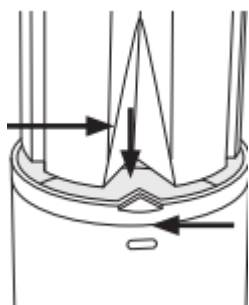


6. Varnostni zaporni ročaj mora biti zdaj v navpičnem položaju in zaskočen na vrhu pokrova sokovnika.



- Potisnite potiskalo za hrano navzdol po prehodu za hrano tako, da utor v potiskalu za hrano poravnate z majhno izboklino na vrhu notranje strani kanala za polnjenje.

Utor na potiskalu za hrano



Majhna izboklina na notranji strani kanala za polnjenje

- Posodo za meso sadja postavite na svoje mesto tako, da nagnete in rahlo dvignete podstavek z motorjem. Posodo za meso sadja vstavite pod pokrov sokovnika na hrbtne strani tako, da jo podpirata pokrov sokovnika in podstavek z motorjem.
- Namestite pokrov na vrč za sok in postavite vrč pod šobo za sok.

Vrč za sok

Sok lahko v vrču za sok hranite do 3 dni, če sledite spodnjim korakom.



- Dvignite pokrov z vrča in ga zavrtite za 180°
- Močno pritisnite navzdol, da ponovno namestite pokrov
- Sok hranite v hladilniku



OPOMBA

Čas shranjevanja je odvisen od sestavin, iz katerih iztiskate sok, in svežine sadja pred iztiskanjem. Sok je treba hraniti v hladilniku pri temperaturi od 2 do 4 °C.



Funkcije

- Umijte izbrano sadje in zelenjavo, iz katerih želite iztisniti sok. Večine sadja in zelenjave, kot so jabolka, korenje in kumare, vam ne bo treba razrezati ali obrezati na manjšo velikost, saj jih boste lahko kar cele vstavili v polnilni prehod. Poskrbite, da z zelenjave, kot je rdeča pesa, korenje itd., pred uporabo odstranite vso zemljo, jo dobro operete in odrežete liste.
- Priključite napajalni kabel v vtičnico 220–240 V.



POMEMBNO

V polnilni prehod ne vstavljajte sadja in zelenjave, dokler sokovnik ne doseže izbrane hitrosti.

3. Vklon sokovnika

Vrtljivi gumb obrnite na zeleno nastavitev hitrosti. Vrtljivi gumb obrnite na nastavitev »Low« (nizko) za mehko sadje in zelenjavo ter na nastavitev »High« (visoko) za trdo sadje in zelenjavo. Če želite uskladiti hitrost z vrsto sadja ali zelenjave za kar največji izkoristek, si oglejte tabelo vodnika za izbiro hitrosti na naslednji strani. Čeprav območje »Low« (nizko) morda ne bo povečalo izkoristka pri nekaterih vrstah sadja in zelenjave, vam omogoča iztiskanje soka z bistveno manj hrupa.

- Pri delujočem motorju dodajte hrano v polnilni prehod in jo s potiskalom za hrano nežno potisnite navzdol. Če želite iztisniti kar največjo količino soka, potiskalo za hrano navzdol vedno potiskajte počasi.

5. Poln vrč za sok

Z iztiskanjem soka lahko nadaljujete, dokler se vrč za sok ne napolni do maksimalne ravni.

6. Neprekinjeno iztiskanje soka

Ko ste napolnili in odstranili vrč za sok s svežim sokom, lahko prazen vrč za sok namestite nazaj na nastavek in nadaljujete z iztiskanjem soka, ne da bi napravo razstavili. Ko je posoda za meso sadja skoraj do konca napolnjena z mesom sadja, obrnite vrtljivi gumb v položaj »Off« (izklop), odstranite samo posodo in jo izpraznite. Prazno posodo postavite nazaj in obrnite vrtljivi gumb na zeleno izbiro hitrosti, da nadaljujete z iztiskanjem soka.

VODNIK ZA IZBIRO HITROSTI

VRSTA HRANE	HITROST
JABOLKA	Visoka
MLADA ŠPINAČA	Visoka
RDEČA PESA	Visoka
PAPRIKA	Visoka
BOROVNICE	Visoka
BROKOLI	Visoka
ZELJE	Visoka
KORENJE	Visoka
ZELENA	Visoka
CITRUSI (olupljeni)	Nizka
KUMARE	Visoka
INGVER	Visoka
GROZDJE (brez pečk)	Nizka
MELONA (olupljena)	Visoka
LISTNATI OHROVT	Visoka
KIVI (olupljen)	Nizka
MANGO (olupljen, brez koščice)	Visoka
META	Visoka
BRESKEV (brez koščice)	Visoka
HRUŠKA	Visoka
ANANAS (olupljen)	Visoka
RABARBARA	Visoka
BUČA	Visoka
JAGODE	Visoka
PARADIŽNIK	Visoka
LUBENICA (olupljena)	Nizka
BUČKE	Visoka



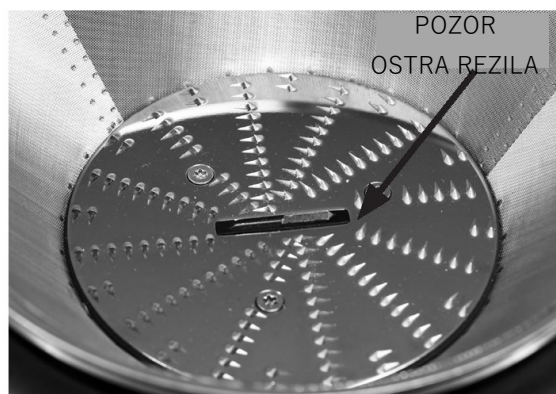
OPOMBA

- Ne dovolite, da bi se posoda za meso sadja preveč napolnila, saj lahko to vpliva na delovanje naprave.
- Sokovnik je opremljen z varnostno napravo, ki ga ščiti pred pregrevanjem pri prevelikih obremenitvah. Če pride do pregrevanja, bo sokovnik samodejno aktiviral zaščito pred preobremenitvijo in naprava se bo izklopila. Ko se aktivira zaščita pred preobremenitvijo, sokovnik odklopite iz vtičnice za 30 minut, da se enota ohladi. Nato sokovnik priključite v električno vtičnico in ga uporabljajte kot običajno.



OPOZORILO

Za potiskanje hrane po polnilnem prehodu ali za čiščenje polnilnega prehoda nikoli ne uporabljajte prstov, rok ali pribora. Vedno uporabljajte priloženo potiskalo za hrano.



Košarica filtra iz nerjavečega jekla vsebuje majhna ostra rezila za rezanje in obdelavo sadja in zelenjave. Pri rokovanju s košarico filtra se ne dotikajte rezil.



Nega in čiščenje

Prepričajte se, da je sokovnik izklopljen, tako da obrnete vrtljivi gumb na sokovniku v položaj za IZKLOP. Nato odklopite napajalni kabel.

Čiščenje

1. Odstranite vrč za sok.
2. Odstranite posodo za meso sadja.
3. Sprostite zaporni ročaj, povlecite navzgor celoten sklop zbiralnika soka in ga odnesite k pomivalnemu koritu.

Po uporabi vse dele (razen podstavka z motorjem) sperite pod tekočo vodo, da odstranite večjo količino soka in mesa sadja. Umijte jih v topli milnici z mehko krpo.

Da se hrana ne bi zasušila na rezilih, mrežici ali prozornih delih, te sperite in očistite čim prej po uporabi.

Posoda za meso sadja

Da bi zmanjšali potrebo po čiščenju, lahko posodo za meso sadja obložite z biorazgradljivo vrečko za zbiranje mesa sadja.

Podstavek z motorjem

Za čiščenje podstavka z motorjem ga obrišite z mehko, vlažno krpo in ga nato temeljito posušite. Obrišite vse odvečne delce hrane z napajalnega kabla.

Podstavek z motorjem ne potaplajte v tekočine.

Čistilna sredstva

Na podstavku z motorjem ali vrču ne uporabljajte abrazivnih gobic ali čistil, saj lahko opraskajo površino. Uporabljajte le toplo milnico z mehko krpo.

Pomivalni stroj

Vse dele (razen podstavka z motorjem) pomijte v topli milnici z mehko krpo. Vsi deli, razen podstavka z motorjem in potiskala za hrano, so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju. Vendar pa lahko redno pomivanje delov v pomivalnem stroju skrajša njihovo življenjsko dobo zaradi dolgotrajne izpostavljenosti močnim detergentom, vroči vodi in pritisku.

Čiščenje delov v pomivalnem stroju lahko povzroči tudi slabše delovanje delov, zato te redno pregledujte in prenehajte z uporabo izdelka, če opazite znake poškodb.

Košarica filtra

Da zagotovite dosledne rezultate pri iztiskanju soka, takoj po uporabi vedno temeljito očistite košarico filtra.

Če pustite, da se meso sadja posuši, lahko zamaši drobne luknje v mrežici filtra, kar lahko vpliva na učinkovitost iztiskanja soka. Košarico filtra lahko po potrebi za 10 minut namočite v vročo milnico.

Košarico filtra držite pod tekočo vodo in s krtačko (priloženo sokovniku) s krožnimi gibi odstranite meso sadja z notranje strani košare, vključno z rezili. Košarico obrnite, da meso odstranite še z zunanje strani, in postopek po potrebi ponovite.

Po čiščenju jo pridržite proti viru svetlobe, da preverite, ali drobne luknje na mreži niso zamašene. Če so zamašene, košarico filtra namočite v vročo vodo z 10 % limoninega soka, da se ostanki sprostijo, in jo ponovno skrtajte pod tekočo vodo.

Košarice filtra ne namakajte v belilo, močne kemikalije ali abrazivna čistila.

S košarico filtra vedno ravnajte previdno, saj jo lahko zlahka poškodujete. Ne uporabljajte je, če je mrežica filtra poškodovana ali deformirana.

Košarico filtra lahko pomivate v pomivalnem stroju (zgornja košara).

Na sredini košarice filtra je vrsta majhnih, ostrih rezil. Pri rokovanju s košarico filtra se ne dotikajte teh rezil.

Trdovratni madeži hrane

Pri močno obarvanem sadju in zelenjavi lahko pride do razbarvanja plastike. Da bi to preprečili, dele pomijte takoj po uporabi.

Če pride do razbarvanja, lahko plastične dele namočite v vodo z 10 % limoninega soka ali jih očistite z neabrazivnim čistilom.



Odpravljanje težav

Sokovnik ne deluje, ko je VKLOPLJEN	<ul style="list-style-type: none">• Varnostni zaporni ročaj morda ni pravilno zaskočen v navpičnem delovnem položaju. Preverite, ali je zgornji pokrov pravilno poravnani in ali je zaporni ročaj dobro nameščen v utora na obeh straneh pokrova sokovnika.• Morda se je aktivirala zaščita pred preobremenitvijo motorja (glejte spodaj).
Pregrevanje pri prekomernih obremenitvah	<ul style="list-style-type: none">• Sokovnik je opremljen z notranjo samodejno ponastavitvijo v primeru preobremenitve, ki preprečuje poškodbe motorja pri velikih ali stalnih obremenitvah. Če motor nenadoma preneha delovati, obrnite vrtljivi gumb v položaj za IZKLOP in enoto odklopite iz vtičnice. Počakajte, da se sokovnik ohlaja vsaj 30 minut, preden ga ponovno uporabite. OPOMBA: Enota MORA biti izklopljena, da se lahko ohladi in ponastavi.• Kljub tej zaščiti pred preobremenitvijo predlagamo, da sok iztiskate v manjših serijah, brez uporabe pretirane potisne sile, da preprečite pregrevanje in ugašanje ter ohranite življenjsko dobo motorja.
Odvečno meso sadja se nabira v košarici filtra iz nerjavečega jekla	<ul style="list-style-type: none">• Prenehajte z iztiskanjem soka in napravo razstavite, da odstranite odvečno meso sadja s pokrova sokovnika.• Ponovno jo sestavite in nadaljujte z iztiskanjem soka. Temu se lahko izognete z izmenjevanjem mehkih in trdih sestavin.
Meso sadja je premokro, količina izločenega soka pa premajhna	<ul style="list-style-type: none">• Čistejši kot je filter, boljši je izkoristek soka in bolj suho je meso sadja. Po vsaki uporabi sokovnik čim prej temeljito očistite. Odstranite košarico filtra iz nerjavečega jekla in temeljito očistite stene mrežice s ščetko za čiščenje. Košarico filtra sperite pod vročo vodo. Če so drobne luknje v mrežici zamašene, košarico namočite v raztopino vroče vode in 10 % limoninega soka, da odmašite luknje, ali pa jo pomijte v pomivalnem stroju (zgornja košara). To bo odstranilo odvečna vlakna, ki bi lahko ovirala pretok.
Sok izteka med robom sokovnika in pokrovom sokovnika	<ul style="list-style-type: none">• • Poskusite s počasnejšo hitrostjo iztiskanja soka (če je to mogoče) in potiskalo za hrano počasneje potiskajte navzdol po polnilnem prehodu.
Iz šobe brizga sok	<ul style="list-style-type: none">• • Sok se izloča pri previsoki hitrosti. Poskusite s počasnejšo hitrostjo iztiskanja soka (če je to mogoče) in potiskalo za hrano počasneje potiskajte po polnilnem prehodu.

Motor se ugasne, ko utripa LED-lučka za zaščito pred preobremenitvijo

- Mokro meso sadja se lahko nabere pod pokrovom sokovnika in sokovnik se lahko ugasne, če ga prekomerno uporabljate brez čiščenja. Če se to zgodi, razstavite napravo in sledite navodilom za čiščenje, da očistite prostor za filtrirno posodo, košarico filtra iz nerjavečega jekla in pokrov sokovnika. Sokovnik se lahko ugasne tudi, če za potiskanje sadja in zelenjave po polnilnem prehodu uporabite preveliko silo. Če se to zgodi, poskrbite, da uporabite manjšo silo, ko sadje oziroma zelenjavo potiskate po prehodu.
- Sokovnik bo samodejno prenehal delovati, če naenkrat obdelujete preveč hrane. Poskusite obdelati manjšo količino hrane hkrati. Če želite nadaljevati z iztiskanjem soka, sokovnik ponastavite tako, da ga IZKLOPITE in nato ponovno VKLOPITE.
- Vključite sokovnik, preden sestavine vstavite v prehod. Če sestavine potiskate, preden sokovnik doseže polno hitrost, lahko to povzroči ugašanje ali preobremenitev motorja. Na potiskalo pritiskajte z majhno do zmerno silo. Manjša sila pomeni boljši izkoristek soka.
- Trda sadje in zelenjava bosta pri izbiri nizke hitrosti prekomerno obremenila motor. Za določitev pravilne hitrosti za sadje in zelenjavo, ki ste ju izbrali za iztiskanje soka, glejte vodnik za iztiskanje soka.

LED-lučka za zaščito pred preobremenitvijo utripa med uporabo

- To pomeni, da je bila hitrost motorja upočasnjena na neučinkovito raven.
- To je lahko posledica prevelike potisne sile na potiskalo ali prevelike količine mesa sadja, ki se je nabralo na pokrovu ali v posodi za meso. Na potiskalu za hrano uporabljajte zmerno silo ter redno čistite pokrov in posodo za meso, da zagotovite delovanje sokovnika z optimalno hitrostjo.

LED-lučka za zaščito pred preobremenitvijo sveti

- To pomeni, da je aktivirana zaščita pred preobremenitvijo motorja. Za ponastavitev enote obrnite vrtljivi gumb v položaj za IZKLOP, odklopite sokovnik iz napajanja in počakajte, da se motor ohlaja 25–30 minut, nato pa sokovnik ponovno priključite na napajanje.

Če se katera koli od zgornjih težav še naprej pojavlja ali če imate vprašanja, prenehajte z uporabo sokovnika in se obrnite na službo za pomoč strankam družbe Sage®.



Garancija

2-LETNA OMEJENA GARANCIJA IN 5-LETNA OMEJENA GARANCIJA ZA MOTOR

Družba Sage Appliances daje garancijo za ta izdelek za domačo uporabo na določenih območjih, ki velja 2 leti od datuma nakupa za vse dele izdelka in 5 let od datuma nakupa za motor izdelka, za napake, ki so posledica napačne izdelave in neustreznih materialov. V tem garancijskem obdobju bo družba Sage Appliances popravila, zamenjala ali povrnila kupnino za vsak pokvarjen izdelek (po lastni presoji družbe Sage Appliances).

Vse zakonske garancijske pravice v skladu z veljavno nacionalno zakonodajo bodo spoštovane in jih naša garancija ne bo ogrozila. Za popolne pogoje in določila garancije ter navodila za vložitev zahtevka obiščite spletno mesto www.sageappliances.com.



Opombe



Opombe



Opombe

GBR
BRG Appliances Limited
Unit 3.2, Power Road Studios,
114 Power Road, London, W4 5PY
Brezplačni telefon (stacionarna telefonska linija v
Združenem kraljestvu): 0808 178 1650
Mobilni klici (nacionalna tarifa): 0333 0142 970

DEU AUT
Sage Appliances GmbH
Campus Fichtenhain 48, 47807 Krefeld,
Nemčija
Nemčija: 0800 505 3104
Avstrija: 0800 80 2551

FRA
Sage Appliances France SAS
Siège social: 66 avenue des Champs
Elysees - 75008 Paris
879 449 866 RCS Paris
Francija: 0800 903 235

IRE
Irska 1800 932 369

NLD
Nizozemska
0800 020 1741

ITA
Italija
800 909 773

ESP
Španija
0900 838 534
PTR
Portugalska
0800 180 243

POL
Poljska
0800 121 8713

BEL
Belgija
0800 54 155

CHE
Švica
0800 009 933

LUX
Luksemburg
0800 880 72

DNK
Danska
80 820 827
SWE
Švedska
0200 123 797

FIN
Finska
0800 412 143

NOR
Norveška
80 024 976



www.sageappliances.com

Registrirano v Angliji in Walesu, št. 8223512
Registrirano v Nemčiji, št. HRB 81309 (AG Düsseldorf)
Registered in France No. 879 449 866 RCS

EN Due to continued product improvement, the products illustrated or photographed in this document may vary slightly from the actual product.
DE Aufgrund unserer kontinuierlichen Produktverbesserungen kann die hier gezeigte Abbildung geringfügig vom tatsächlichen Produkt abweichen.
FR En raison de leur amélioration continue, les produits représentés ou photographiés dans le présent document peuvent différer légèrement du produit réel.
NL Vanwege voortdurende productverbeteringen, kunnen de afgebeelde producten in dit document licht afwijken van het eigenlijke product.
IT A causa del continuo miglioramento dei prodotti, il prodotto descritto o illustrato in questo documento può variare leggermente rispetto al prodotto reale.
ES Perfeccionamos nuestros productos continuamente, por lo que el artículo podría diferir ligeramente de la ilustración o la fotografía en este documento.
PT Devido à melhoria contínua dos produtos, os produtos ilustrados ou fotografados neste documento podem variar ligeiramente do produto real.
PL Ze względu na stale przeprowadzane ulepszenia, produkty przedstawione na ilustracjach lub zdjęciach w tym dokumencie mogą różnić się od używanego produktu.
DA På grund af løbende produktudvikling kan de illustrerede eller fotograferede produkter i dette dokument variere en smule fra det faktiske produkt.
SV På grund av kontinuerlig produktförbättring kan produkterna som visas i illustrationerna och fotografierna i detta dokument skilja sig något från den faktiska produkten.
FI Jatkuvan tuotekehittelyn seurauksena kuvituksen tuotteet eivät välttämättä ole täysin samanlaisia kuin varsinainen tuote.
NO På grunn av kontinuerlig produktutvikling kan produktene som er vist eller avfotografert i dette dokumentet, variere noe fra det faktiske produktet.

Avtorske pravice BRG Appliances 2022

BJE530/SJE530 UK UG1 - A22